



Le tourisme aux TNO : Bilan de l'année 2019-2020

Le tourisme aux Territoires du Nord-Ouest (TNO) a subi une baisse du nombre de visiteurs et des dépenses des touristes en raison de la pandémie de COVID-19 qui a commencé à affecter les déplacements et le tourisme au début de 2020. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a déclaré qu'il s'agissait d'une pandémie mondiale le 11 mars 2020 et la fermeture des frontières et les restrictions sur les voyages ont suivi peu après.



117 620

-2 % par rapport à l'année précédente

NBRE TOTAL DE TOURISTES



204,6 MILLIONS DE \$

-3 % par rapport à l'année précédente

TOTAL DES DÉPENSES DES TOURISTES

Indicateurs clés en tourisme

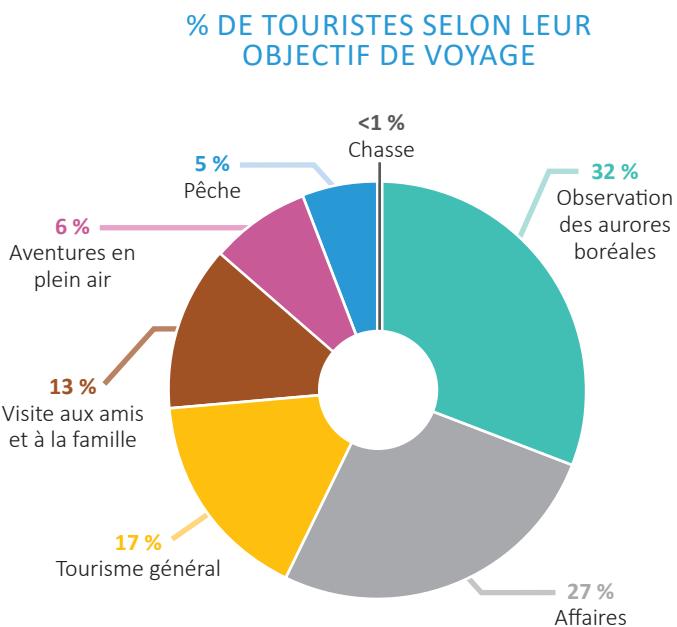
La période concernée pour ces indicateurs va du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020, sauf indication contraire.

Le service de recherche et de planification de la Division du tourisme et des parcs compile les statistiques clés sur les principaux aspects du secteur du tourisme aux Territoires du Nord-Ouest (TNO), et produit des rapports à partir de ces données. Les données proviennent de différentes sources et peuvent faire l'objet de révisions de la part des fournisseurs. La collecte des données varie et peut avoir lieu chaque mois, chaque trimestre, chaque année ou chaque saison.

Photo : Yuichi Takasaka.

Ces estimations sont calculées à l'aide d'un modèle basé sur des données provenant de multiples sources, y compris le Sondage au départ de l'aéroport des TNO de 2015 à 2019, les permis d'utilisation des parcs des TNO de 2015 à 2019, les permis de pêche des TNO de 2015 à 2019, les permis de chasse des TNO de 2015 à 2019, les sondages de fin de voyage aux TNO de 2014-2015, les sondages auprès des visiteurs arrivés par la route aux TNO de 2014 à 2017, et de Diio LLC, principal fournisseur de renseignements sur le marché des transports aériens (passagers à l'échelle internationale).

Objectif principal du voyage et transport



| | N° DE TOURISTES | VARIATION PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE |
|---|-----------------|--|
| Observation des aurores boréales | 37 100 | -11 % |
| Tourisme général | 20 100 | 12 % |
| Visite aux amis et à la famille | 15 000 | -4 % |
| Aventures en plein air | 7 300 | 1 % |
| Pêche | 5 300 | 10 % |
| Chasse | 520 | 2 % |
| Nbre total de voyageurs pour le tourisme | 85 320 | -3 % |
| Nbre total de voyageurs d'affaires | 32 300 | -1 % |
| Total des voyageurs | 117 620 | -2 % |



COMMENT VIENNENT-ILS AUX TNO?

76 %
par avion **24 %**
par la route

Les segments les plus importants des objectifs principaux des voyages incluent l'observation des aurores boréales, les déplacements d'affaires, le tourisme général et les visites aux amis et à la famille. Plus des trois quarts des voyageurs arrivent aux TNO par avion.

La majorité des touristes sont canadiens et viennent d'autres provinces et territoires. Ceux qui arrivent par avion sont principalement les touristes asiatiques, qui représentent une part élevée (24 %).

D'OÙ VIENNENT-ILS?

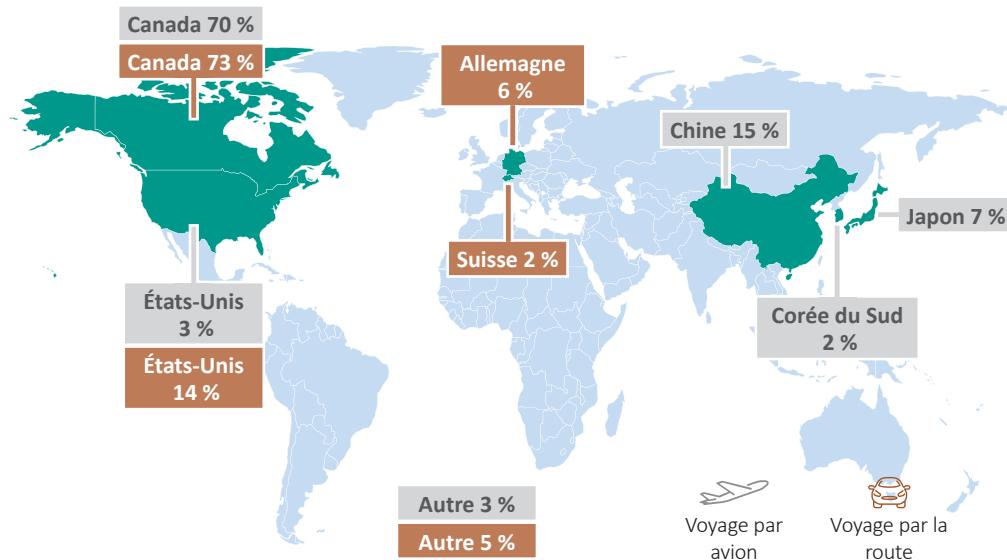


Photo : Ben Weiland.

L'origine des visiteurs voyageant par avion provient du sondage au départ de l'aéroport réalisé par l'aéroport de Yellowknife; en ce qui concerne les voyageurs en voiture, les données se basent sur les permis d'utilisation des parcs ténois pour la saison de 2019. Les données ne comprennent pas les résidents des TNO.

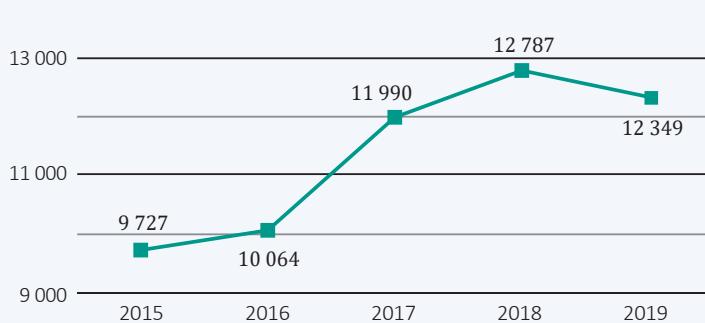
Parcs TNO

| N ^{BRE} DE CAMPEURS ESTIMÉ | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | VARIATION PAR RAPPORT À L'AN DERNIER | VARIATION SUR 5 ANS |
|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------|---------------------|
| Région de Beaufort-Delta | 2 441 | 2 687 | 2 526 | 5 615 | 6 292 | 12 % | 158 % |
| Région du Dehcho | 1 960 | 2 139 | 2 335 | 2 156 | 1 931 | -10 % | -1 % |
| Région du Slave Nord | 13 794 | 13 675 | 17 631 | 16 623 | 15 430 | -7 % | 12 % |
| Région du Slave Sud | 10 187 | 10 656 | 12 559 | 12 133 | 11 596 | -4 % | 14 % |
| Total des campeurs | 28 382 | 29 157 | 35 051 | 36 527 | 35 249 | -3 % | 24 % |

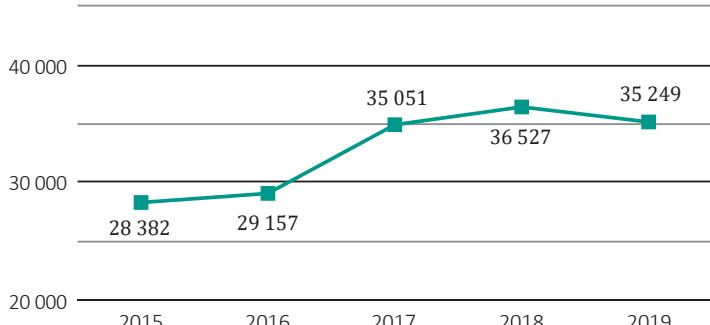
| PERMIS (NUITS DE CAMPING) | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | VARIATION PAR RAPPORT À L'AN DERNIER | VARIATION SUR 5 ANS |
|----------------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------|---------------------|
| Région de Beaufort-Delta | 1 080 | 1 192 | 1 129 | 2 486 | 2 741 | 10 % | 154 % |
| Région du Dehcho | 767 | 835 | 968 | 845 | 757 | -10 % | -1 % |
| Région du Slave Nord | 4 039 | 4 000 | 5 163 | 4 877 | 4 527 | -7 % | 12 % |
| Région du Slave Sud | 3 841 | 4 037 | 4 730 | 4 579 | 4 324 | -6 % | 13 % |
| Total des permis délivrés | 9 727 | 10 064 | 11 990 | 12 787 | 12 349 | -3 % | 27 % |



N^{BRE} TOTAL DE PERMIS DÉLIVRÉS POUR LES PARCS DES TNO



N^{BRE} TOTAL DE CAMPEURS



ORIGINE DU DÉTENTEUR DE PERMIS (2019)

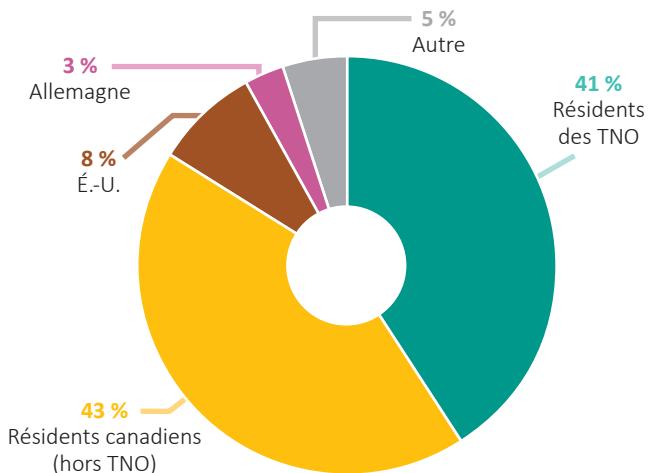


Photo : Colin Field.

Parcs des TNO : le nombre de campeurs est estimé en fonction des permis d'utilisation des parcs et terrains de camping des TNO et de la taille moyenne du groupe de campeurs connue depuis 2013.

Centres d'information touristique

| N°RE DE TOURISTES | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|--|--------|--------|--------------|--------------|--------|
| 60 ^e parallèle | 18 050 | 19 205 | à déterminer | à déterminer | 33 763 |
| Fort Simpson | 1 083 | 349 | 1 232 | 1 533 | 1 204 |
| Hay River | n. d. | 876 | 1 657 | 4 473 | 4 094 |
| Nitainlaii | 1 243 | 1 244 | 1 087 | 1 863 | 1 624 |
| Norman Wells | 1 500 | 918 | n. d. | n. d. | n. d. |
| Région de l'Arctique de l'Ouest (Inuvik) | 4 128 | 4 716 | 4 994 | 7 114 | 5 149 |
| Route Dempster des TNO (Dawson City) | 7 888 | 8 107 | 8 964 | 10 444 | 10 329 |
| Yellowknife | 40 759 | 50 233 | 4 416 | 25 264 | 38 163 |

Les statistiques sur les centres d'information touristique sont basées sur une année civile pour tous les visiteurs, y compris les résidents ténois; aucune donnée disponible pour Norman Wells après 2016. À Yellowknife, en 2017, le Centre d'information touristique Northern Frontier a fermé, et la responsabilité des services qu'il offrait a été transférée à la Ville de Yellowknife; les données sont limitées et devraient être utilisées avec prudence.

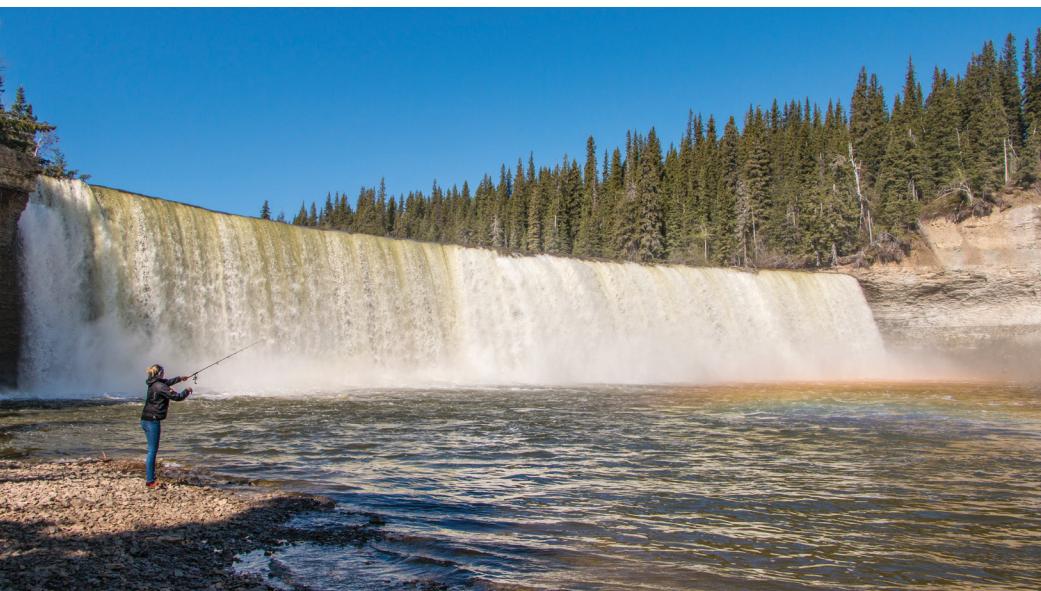


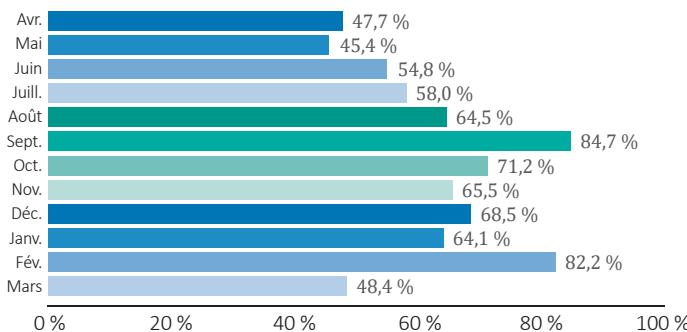
Photo : George Fischer (en haut à gauche); Corey Myers (en bas à gauche); et Bill Braden (à droite).

Chiffres des centres d'information touristique : les données sur les visiteurs sont fournies par chaque centre et incluent les résidents des TNO.

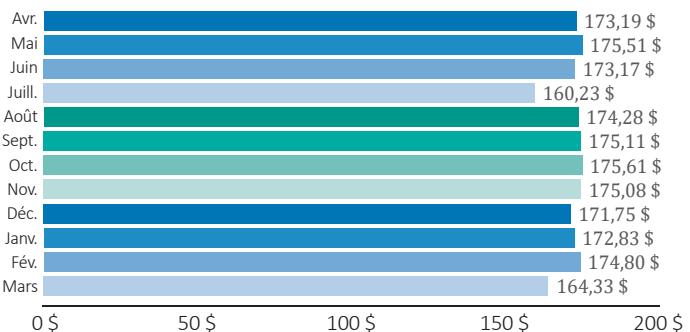
Hébergement

Taux d'occupation des hôtels à Yellowknife

TAUX D'OCCUPATION



TAUX QUOTIDIEN MOYEN D'UNE CHAMBRE D'HÔTEL



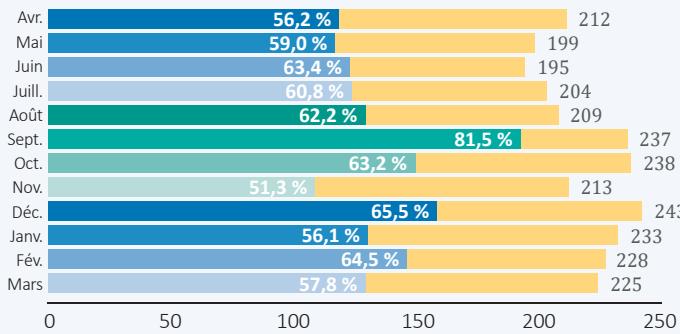
| OCCUPATION | AVR. | MAI | JUIN | JUILL. | AOÛT | SEPT. | OCT. | NOV. | DÉC. | JANV. | FÉV. | MARS |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|--------|-------|--------|---------|
| Variation par rapport à l'an dernier | -18,1 % | -18,9 % | -16,1 % | 3,3 % | -13,5 % | -6,2 % | -5,8 % | 0,3 % | -1,7 % | 2,5 % | -0,7 % | -36,7 % |

| TAUX PAR CHAMBRE | AVR. | MAI | JUIN | JUILL. | AOÛT | SEPT. | OCT. | NOV. | DÉC. | JANV. | FÉV. | MARS |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Variation par rapport à l'an dernier | 3,3 % | 4,6 % | 2,9 % | -3,9 % | 0,5 % | 1,2 % | 2,3 % | 2,6 % | 1,3 % | 0,5 % | -1,0 % | -7,5 % |

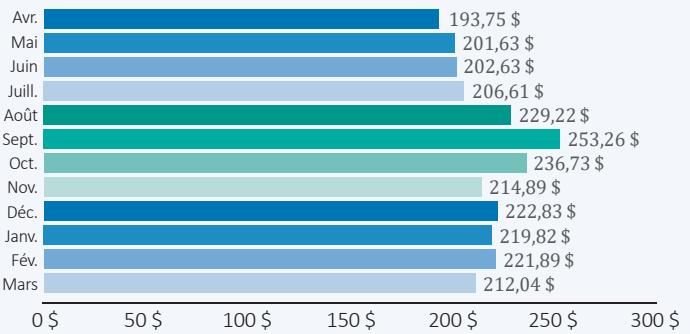
Taux d'occupation AirBnB/VRBO à Yellowknife

| TAUX POUR UN LOGEMENT ENTIER | AVR. | MAI | JUIN | JUILL. | AOÛT | SEPT. | OCT. | NOV. | DÉC. | JANV. | FÉV. | MARS |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| Variation par rapport à l'an dernier | 1,1 % | 1,2 % | 0,5 % | 1,8 % | 13,1 % | 0,7 % | 9,8 % | 7,5 % | 12,1 % | 12,1 % | -1,9 % | -3,3 % |

TAUX D'OCCUPATION ET LOGEMENTS DISPONIBLES



TAUX QUOTIDIEN MOYEN D'UN LOGEMENT ENTIER



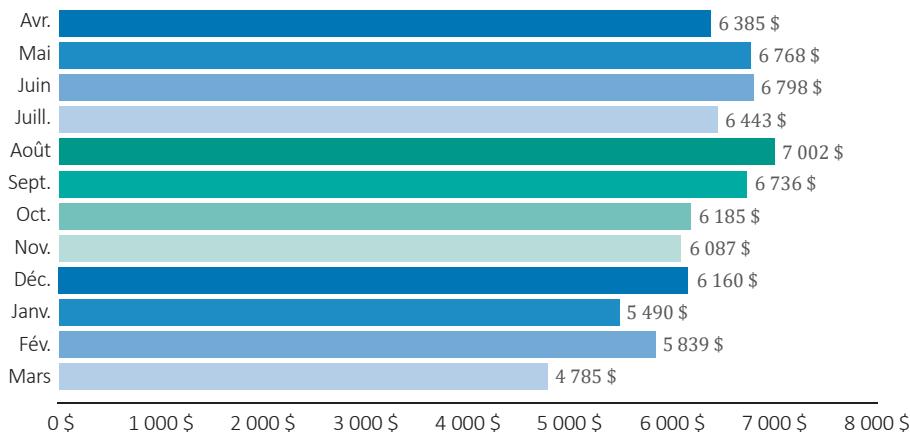
Pourcentage d'occupation Total des logements disponibles

Les données sur les hôtels proviennent de STR Inc. et représentent environ 60 % des chambres d'hôtel disponibles à Yellowknife.

Les données sur AirBnB et VRBO proviennent de AirDNA et concerne uniquement Yellowknife.

Nourriture et boissons

REÇUS MENSUELS DES SERVICES DE RESTAURATION ET DES DÉBITS DE BOISSONS AUX TNO (non corrigés, en milliers de dollars)



VARIATION DE LA NOURRITURE ET DES BOISSONS PAR RAPPORT À L'AN DERNIER

| | |
|-----------|---------|
| Avril | 10,2 % |
| Mai | 8,7 % |
| Juin | 2,7 % |
| Juillet | -0,7 % |
| Août | 7,2 % |
| Septembre | 4,5 % |
| Octobre | -3,8 % |
| Novembre | -5,2 % |
| Décembre | -4,9 % |
| Janvier | -8,2 % |
| Février | -6,2 % |
| Mars | -32,8 % |

Volumes de passagers

VOLUMES DE PASSAGERS EN 2019-2020 DANS LES AÉROPORTS RÉGIONAUX ET VARIATION PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE

| | AVR. | MAI | JUIN | JUILL. | AOÛT | SEPT. | OCT. | NOV. | DÉC. | JANV. | FÉV. | MARS | TOTAL |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Aéroport de Yellowknife | 25 863 | 24 618 | 24 909 | 27 044 | 28 892 | 29 813 | 28 358 | 26 376 | 26 944 | 24 973 | 24 747 | 14 174 | 306 711 |
| | 1,6 % | 3,2 % | -2,6 % | -3,1 % | 0,8 % | 6,1 % | -1,7 % | -4,8 % | -7,8 % | -4,1 % | -7,3 % | -53,3 % | -6,6 % |
| Fort Simpson | 1 116 | 1 162 | 1 115 | 1 205 | 1 148 | 1 091 | 1 168 | 1 123 | 1 097 | 1 045 | 931 | 6 | 12 207 |
| | -0,1 % | 0,4 % | 1,3 % | 1,7 % | -1,8 % | 5,4 % | 1,6 % | 0,9 % | 2,6 % | -2,0 % | -7,2 % | -99,5 % | -8,1 % |
| Fort Smith | 1 722 | 1 795 | 1 671 | 1 844 | 1 777 | 1 681 | 1 775 | 1 626 | 1 749 | 1 666 | 1 435 | 510 | 19 251 |
| | -7,3 % | -5,0 % | -7,8 % | -5,6 % | -7,0 % | 0,7 % | -5,1 % | -8,5 % | 2,2 % | -5,1 % | -9,1 % | -70,3 % | -10,5 % |
| Hay River | 2 423 | 2 527 | 2 371 | 2 621 | 2 470 | 2 352 | 2 543 | 2 370 | 2 383 | 2 270 | 1 948 | 546 | 26 824 |
| | 0,9 % | 0,2 % | 0,6 % | 2,5 % | -3,1 % | 5,9 % | 1,6 % | -2,0 % | 5,9 % | -2,6 % | -11,0 % | -77,3 % | -6,5 % |
| Inuvik | 3 705 | 4 811 | 4 678 | 4 950 | 4 933 | 4 430 | 4 738 | 5 877 | 3 515 | 3 556 | 2 577 | 1 590 | 49 360 |
| | -15,0 % | -15,0 % | -16,9 % | -14,2 % | -4,5 % | -1,0 % | -3,2 % | 26,7 % | -21,3 % | -21,7 % | -27,8 % | -57,4 % | -13,3 % |
| Norman Wells | 2 367 | 2 596 | 2 534 | 2 793 | 2 759 | 2 256 | 2 568 | 2 580 | 2 185 | 2 277 | 2 057 | 1 811 | 28 783 |
| | 23,5 % | -5,7 % | -0,4 % | -7,5 % | -12,3 % | -12,1 % | -12,7 % | 11,5 % | 4,7 % | -6,1 % | -7,0 % | -24,1 % | -5,0 % |

Les reçus mensuels des services de restauration et des débits de boissons aux TNO proviennent du tableau 21-10-0019-01 (x 1 000) du document Enquête mensuelle sur les services de restauration et débits de boissons de Statistique Canada (x 1 000).

Les volumes des passagers aériens proviennent de Diio, principal fournisseur de renseignements sur le marché des transports aériens et de rapports sur la circulation des passagers aériens dans le monde; les données incluent tous les voyageurs, y compris les résidents des TNO.